



每週通訊

聖荷西華人天主堂

San Jose Chinese Catholic Mission

<http://www.sjccc.org>

堂區通訊地址 Mailing Address

St. Clare Parish
725 Washington Street
Santa Clara, CA 95050
Email: pastor@sjccc.org
Phone: (408) 758-8917

主曆2015年01月18日

941 Lexington St. (at Lafayette St.), Santa Clara

† 本堂司鐸 歐維禮神父 408-509-6960
PASTOR Rev. Carlos Alberto Olivera fr.olivera@gmail.com

† 主日彌撒

國語 週日上午 9:00am 五街老人公寓
85 S. 5th St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)

粵語 週日下午 1:30pm St. Clare Church

國語 週日下午 3:00pm St. Clare Church

英文 週日下午 3:00pm St. Clare Church

† 平日彌撒

國語 週六上午 8:00am Ascension Church
12033 Miller Ave. Saratoga

† 和好聖事 St. Clare Church

粵語 週日下午 1:00pm St. Clare Church

國語 週日下午 2:30pm St. Clare Church

† 成人慕道 鄒世亮 408 997-8524

† 嬰兒領洗 周守華 408-517-0880

† 葬禮 / 婚禮 歐維禮神父 408-509-6960

† 禮儀組(國語) 施天寶 408 777-3565

† 禮儀組(英語) Joanne Chao 650-906-1456

† 聖城通訊 徐琪 holicy2@sjccc.org

† Finance Report End December 2014

Yearly Goal \$ 148,000

Weekly goal \$ 2,845

December goal (4 weeks) \$ 11,380

December total donations \$ 23,125

January goal (4 weeks) \$ 11,380

Thanks for your generosity!

† 明供聖體: 每月首週六 7:30pm

每天彌撒福音 (01/19/15 - 01/25/15)

週一 谷 MK 2:18-20

週二 谷 MK 2:23-28

週三 谷 MK 3:1-6

週四 谷 MK 3:7-12

週五 谷 MK 3:13-19

週六 谷 MK 3:20-21

乙年常年期第三主日 (3rd Sunday in Ordinary Time)

主日 谷 MK 1:14-20

† 本週主日彌撒釋義 乙年 第二主日 你們找什麼?(若一 35-42)

禮儀年中將臨期和聖誕期後開始常年期。常年期分為二段，中間由四旬期和復活期隔開。常年期前後二段，整體來說是紀念主基督的傳教生活。今天是常年期第二主日。

是的，常年期每個主日的福音，或者關於耶穌講的道理，或者關於耶穌的行動。不過千萬應當注意，我們在禮儀中，不應當把那些道理或行動，當作過去的歷史。梵諦岡第二屆大公會議頒布的禮儀憲章對於復活的基督不同的臨在方式有著相當完整的說明。大公會議說：「基督常與教會同在，尤其臨在禮儀中。在彌撒聖祭中，祂一方面臨在司祭身上……，另一方面，祂更臨在聖體形象裏。祂又因自己的德能臨在聖事內……。祂也臨在自己的言語內，因而教會恭讀聖經，實在是基督親自發言……。」

這樣看來，每當我們在彌撒中，聆聽福音中耶穌的道理時，應當深信，此時此刻，耶穌自己面對我們在說話。同樣，每當我們聆聽福音中耶穌行動時，應當深信，耶穌的行動，比如施行奇跡、寬赦人罪的耶穌，此時此刻在我們中間。主日的福音不是敘述過去的歷史，而是宣告耶穌正在向我們施教，也正在我們中間實踐救恩。所以我們必須在信仰中打開心胸，吸收耶穌的訓誨；也隨時準備好祂來變化我們。如果誰有這樣的態度，聆聽了今天的若望福音，一定會掀起極深的經驗。

耶穌問跟隨在後面的兩個若翰的門徒說：「你們找什麼？」這是人生的大問題，今天耶穌也問我們每一個人。人好像生來便是在找。有人找名，有人找錢，有人找權，有人找長生不老……。也有人找為國家社會服務，也有人找己立己人，己達達人……。兩個門徒並沒有回答耶穌他們在找什麼；他們卻反問耶穌住在那裏。這是否告訴我們：他們曾經找過好多，也許找過好多，然而他們還是徬徨不安，人世間的一切，往往找到了又失去，或者找到了不滿足，還要找。所以在千找萬找之後，人渴

望一個可住的安頓之處、一個滿足人心的住所。因此，兩個門徒歷盡了找的經驗之後，問耶穌住在那裏。

耶穌向他們說：你們來看看罷！今天耶穌也向我們說，來看看罷！我們每個人如同兩位門徒，經歷了人生旅途中的尋找，也渴望一個心靈可住的安頓之處，那麼去看看罷！當然這不是普通的看看，或者走馬看花而已；更不是好探新奇地看看。而是打開心靈，導致信仰的看看。正如若望福音序言中所說：「於是，聖言成了血肉，寄居在我們中間；我們見了祂的光榮。正如父獨生者的光榮，滿溢恩寵和真理。」兩位門徒在那天傍晚，初次看見了耶穌，產生信仰。並且，那一天就在祂那裏住下了。可以說，他們在降生成人的天主聖子那裏，發現了滿足心靈的安頓之處，從此他們這樣跟隨了耶穌，如同葡萄樹的枝條，住在耶穌基督：葡萄樹上一樣。那麼今天我們也響應耶穌的召叫去看看祂，在福音的描寫中看看祂、在彌撒聖祭中看看祂，末了，讓我們也住在祂內，因為我們領受的聖體聖事正是祂住在我們內，我們住在祂內。這樣在我們經歷人生勞苦尋找之後，在耶穌基督內得到一個心靈憩息的住所。

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 **Sunday Liturgy**
張春申神父著

《活動及通告》

聖荷西華人天主堂慶祝 2015 春節活動

2/15 (星期日)

3:00pm 彌撒及新春祭祖 聖荷西教區主教 Bishop McGrath 主祭

5:00pm 春節聯歡茶會 at Parish Hall

現場展示 燈籠, 爆竹, 中國書法, 應景美食-餃子製作並有春節年糕品嚐競賽。

主教將在現場發放紅包。祝大家平安喜樂萬事如意! 團體備有簡單茶點。

請大家闔第光臨。更歡迎邀請新朋友前來分享年節的喜氣。

誠徵保姆

講國語, 主要幫忙照顧兩個小孩(五歲及 10 個月), 星期一至五, 上午 10 時至下午 6 時, 需通勤, 詳細內容請與我們聯絡。若有意者卻不能通勤, 也請與我們聯絡詳談。

請洽 Eric Chang 張先生 4084310668
cabin4home@gmail.com

《聖城通訊》啟事

現任編輯徐琪即將卸任交棒。

邀請對編輯有興趣的弟兄姊妹, 參與《聖城通訊》的編輯工作, 事奉基督的教會。

請與牧靈委員會或歐神父聯絡。

非常感謝徐琪為了三年的慷慨, 精彩的侍奉!

本堂聖詠團招募團員

聖詠是雙倍的祈禱。歡迎所有喜愛唱歌的教友及非教友踴躍報名。讓我們藉著在聖詠團的事奉回應主的愛, 團員間因著共同的事奉彼此共融合作, 相伴走信仰的道路。

練唱時間: 主日彌撒前 1:30-2:45PM (@North Hall)

報名方式: 有意願者請發郵件 choir@sjccc.org

大華 99 和永和超市的『購物券』 Chinese Supermarkets Script sale

We have Scripts for Ranch_99 (大華) and Marina Supermarkets (永和). They are for sale after Mass each Sunday in the hallway. Purchasing your grocery using the Scripts is one of the ways to support SJCCC activities.

宗旨草案

Mission Statement

我們被召叫成為一個充滿活力與熱情的天主教團體。在信德和愛德的陶成中, 為聖荷西教區及普天下的華人傳揚耶穌基督的福音。

We are called to be a dynamic Catholic community that is welcoming to all, growing in faith and apostolic love, and spreading the Gospel of Jesus Christ, particularly among the Chinese, in the Diocese of San Jose and beyond.

我們的牧靈委員們是誰?

Who are in the Pastoral Council of SJCCM?

James Hua 華正朔

Henry Shu 舒弘宇

Tony Fu 傅典端

Mike Wu

Keyun Tong 童克雲

Most welcome to communicate with PC members, personally or by email: pc@sjccc.org